

# Chứng tự kỷ: Ngộ nhận và thực tế

Những trích dẫn ở cột 'Ngộ nhận' là phần ghi lại lời nói của người thân.  
Cột 'Thực tế' dựa trên các nghiên cứu khoa học và nghiên cứu y khoa.

Ngộ nhận	Thực tế
"Tự kỷ là một lời nguyền"	Người ta có thể không thay đổi được một lời nguyền nhưng có thể giúp được cho trẻ bị tự kỷ
"Tự kỷ là lỗi của quý vị"	Cha mẹ không gây ra cho con mình chứng tự kỷ
"Tự kỷ là chứng bệnh có thể chữa được"	Tự kỷ là một vấn đề về phát triển có thể cải thiện được nhờ giáo dục và trị liệu
"Tự kỷ là một nạn dịch"	Tự kỷ là cá nhân và từng người
"Tự kỷ có thể lây lan"	Không ai có thể 'lây' tự kỷ
"Tự kỷ là sự trừng phạt cho những tội lỗi của quý vị"	Trừng phạt chỉ áp dụng đối với người chịu trách nhiệm; không áp dụng đối với trẻ vô tội
"Tự kỷ nghĩa là 'trí tuệ chậm phát triển'"	Một số trẻ tự kỷ bị thiếu năng trí tuệ, một số có trí tuệ ở mức trung bình và một số trẻ tự kỷ còn thông minh hơn những người khác trong cộng đồng
"Tự kỷ là do coi TV nhiều quá mà bị"	Tự kỷ xảy ra đối với trẻ em ngay cả khi các em không bao giờ coi TV
"Tự kỷ là do chủng ngừa gây ra"	Các nghiên cứu cho thấy tự kỷ không liên quan gì đến việc chủng ngừa cả
"Tự kỷ chỉ tác động tới một tầng lớp người nhất định"	Tự kỷ có thể thấy ở người ở mọi mức độ thu nhập và mọi nền văn hóa
"Tự kỷ là lỗi của người mẹ"	Tự kỷ liên quan đến gen của đứa trẻ, tạo thành bởi cả người cha lẫn người mẹ

# Autism: Myths and facts

The quotes under 'Myths' are direct quotes from family members.  
The 'Facts' column is based on science and medical research.

Myths	Facts
"Autism is a curse"	A curse cannot be changed but children with autism can be helped
"Autism is your fault"	Parents do not cause their child's autism
"Autism is a disease that can be cured"	Autism is a developmental condition that can improve with education and therapy
"Autism is an epidemic"	Autism is personal and individual
"Autism is contagious"	No one can 'catch' autism
"Autism is punishment for your sins"	Punishment applies to a person who is responsible; not to an innocent baby
"Autism means 'mentally retarded'"	Some children with autism have an intellectual disability, some are average and some are smarter than other people in the community
"Autism is caused by too much TV"	Autism happens to children even if they don't watch TV at all
"Autism is caused by vaccinations"	Research studies have found no link between autism and vaccines
"Autism affects only a certain class of people"	Autism may be seen in people of all levels of income and across all cultures
"Autism is the fault of the mother"	Autism is related to the genes of a child which come from both the mother and father